

27 aprile 1955

Illustre e caro Maestro,

Milano, den 27. April 1955

Sehr verehrter und lieber Herr Doktor,
 ich moechte Ihnen mitteilen dass wir uns eben mit
 der Realisierung eines uns allen am Herzen liegenden Pro-
 jektes befassen, dessen Verwirklichung der liebevollen Mit-
 arbeit unserer gemeinsamen Freundin Levinia zu verdanken ist.

Die ganze zivilisierte Welt wird den 80sten Geburts-
 tag des mit Recht als den groessten lebenden Schriftstellers
 anerkannten Meisters feiern : in diesem Chor konnte natuer-
 lich nicht die Stimme des italienischen Verlegers fehlen, der
 es als eine der groessten ihm zugetheilten Ehren betrachtet,
 die OPERA OMNIA dieses Dichters seinen Lesern vorlegen zu
 duerfen.

Trotz unserem Eifer und gutem Willen wird vielleicht
 der Band - aus technischen Gruenden - am 6. Juni noch nicht
 das Licht erblicken koennen : ich hoffe jedoch dass Sie den-
 selben - wenn auch verspaeet - als ergebene und freundschaft-
 liche Huldigung Ihres italienischen Verlegers und Ihrer ita-
 lienischen Leser annehmen werden.

In der Annahme Ihnen damit eine Freude zu bereiten
 wollte ich Ihnen diese Nachricht schon jetzt zukommen lassen :
 im kommenden Juni werde ich mir gestatten Ihnen meine Glueck-
 wuensche persoendlich zu ueberbringen und werde Ihnen bei die-
 ser Gelegenheit Naecheres hierueber berichten.

Mit den verbindlichsten Gruessen - die Sie bitte
 auch Frau Katia entbieten wollen - verbleibe ich

Ihr

(Alberto Mondadori)

Herrn Dr. Thomas MANN
Alte Landstrasse 39
KILCHBERG am Zuerichsee